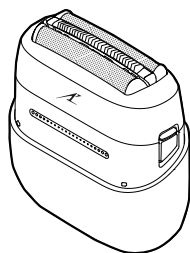


# Panasonic®

## Operating Instructions (Household use) Rechargeable Shaver

Model No. ES-CM3A



**English.....3**

**Español.....27**



## Operating Instructions (Household use) Rechargeable Shaver

Model No. ES-CM3A

### Contents

---

<b>Safety precautions.....</b>	<b>5</b>
<b>Important information .....</b>	<b>10</b>
<b>Parts identification .....</b>	<b>11</b>
<b>Charging .....</b>	<b>12</b>
<b>How to use .....</b>	<b>14</b>
<b>Cleaning .....</b>	<b>15</b>
<b>Replacing the system outer foil and the inner blades .....</b>	<b>18</b>
<b>Troubleshooting .....</b>	<b>20</b>
<b>Battery life .....</b>	<b>22</b>
<b>Removing and disposing of the built-in rechargeable battery .....</b>	<b>22</b>
<b>Specifications .....</b>	<b>25</b>

Thank you for purchasing this Panasonic product.

**Before operating this unit, please read these instructions completely and save them for future use.**

# IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

When using an electrical appliance, basic precautions must always be followed, including the following:

Read all instructions before using this appliance.

## **DANGER** To reduce the risk of electric shock:

1. Except when charging, always unplug this appliance from the electrical outlet immediately after using.
2. Unplug this appliance before cleaning.

## **WARNING** To reduce the risk of burns, fire, electric shock, or injury to persons:

1. This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety. Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
2. Use this appliance only for its intended use as described in this manual. Do not use attachments not recommended by the manufacturer.
3. Never operate this appliance when it has a damaged cord or plug, when it is not working properly, after it has been dropped or damaged, or after it has been dropped into water. Return the appliance to an authorized service center for examination and repair.
4. Keep the cord away from heated surfaces.
5. Never drop or insert any object into any opening.
6. Do not use outdoors or operate where aerosol (spray) products are being used.
7. Do not use this appliance with damaged shaving blades and/or foil, as it has the potential to result in facial injury.
8. Always Insert the USB cable into appliance and the USB power adaptor first, then to outlet. To disconnect, turn all controls to "off" then remove plug from outlet.

## **SAVE THESE INSTRUCTIONS**




The USB power adaptor is sold separately.

## Safety precautions

To reduce the risk of electric shock, injury, fire, loss of life, and damage to property, always observe the following safety precautions.

### Explanation of symbols

The following symbols are used to classify and describe the level of hazard, injury, and property damage caused when the notation is disregarded and improper use is performed.

 <b>DANGER</b>	Indicates potential hazard that will result in serious injury or death.
 <b>WARNING</b>	Indicates potential hazard that could result in serious injury or death.
 <b>CAUTION</b>	Indicates potential hazard that could result in minor injury or property damage.

The illustrations in the manual may differ from the actual item.

### **WARNING**

#### ► This product

- **This product has a built-in rechargeable battery. Do not throw into flame or heat. Do not charge, use, or leave in high temperature environments.**
  - Doing so may cause overheating, ignition, or explosion.
- **Do not modify or repair.**
  - Doing so may cause fire, electric shock, or injury. Contact an authorized service center for repair (battery change etc.).
- **Never disassemble except when disposing of the product.**
  - Doing so may cause fire, electric shock, or injury.
- **Unplug the USB cable from the main body when cleaning.**
  - Failure to do so may cause electric shock or injury.

 **WARNING**

- ▶ **In case of an abnormality or malfunction**
- **Immediately stop using this product and disconnect USB power adaptor if there is an abnormality or malfunction.**
  - Failure to do so may cause fire, electric shock, or injury.**<Abnormality or malfunction cases>**
- **The main body, USB power adaptor or USB cable is deformed or abnormally hot.**
- **The main body, USB power adaptor or USB cable smells of burning.**
- **There is abnormal sound during use or charging of the main body.**
  - Immediately request inspection or repair at an authorized service center.
- ▶ **Power supply**
- **Do not use this product beyond the rated values of the power supply.**
  - Doing so may cause fire.
- **Fully insert the power plug of the USB power adaptor.**
  - Failure to do so may cause fire or electric shock.
- ▶ **About the USB power adaptor and USB cable**
- **Do not connect or disconnect the USB power adaptor or USB cable to or from the power supply with a wet hand.**
  - Doing so may cause electric shock or injury.
- **Do not charge this product when the USB power adaptor or USB cable is damaged or when the fitting into the household outlet is loose.**
- **Do not immerse the USB power adaptor or USB cable in water or wash it with water.**
- **Do not damage, modify, forcefully bend, pull, twist, or place anything heavy on the USB power adaptor or USB cable.**
  - Doing so may cause electric shock or fire due to a short circuit.

## **WARNING**

- **Do not charge this product using any USB cable other than the supplied USB cable. Also, do not use any other product with the supplied USB cable.**
  - Failure to do so may cause burns, electric shock or fire.
  - The USB cable provides the overheat protection function. If charging is abnormal or the USB plug (Type-C) heats up, disconnect the power supply, check the socket [A⑤], and remove any water or foreign objects from the socket.
- **Use only with USB Power Source on a certified product, such as class 2 power supply.**
  - It is necessary to separately purchase a power adaptor if required to power this product. The Panasonic power adaptor ES-RU1-02 (Class 2 Power Unit) is recommended.
- **Clean regularly to prevent dust from accumulating.**
  - Failure to do so may cause fire due to insulation failure caused by humidity.
  - Disconnect the USB power adaptor and wipe with a dry cloth.

### ► **Preventing accidents**

- **Do not place within reach of children or infants. Do not let them use it.**
  - Doing so may cause an accident or injury due to accidental ingestion of the inner blade, cleaning brush, etc.
- **If the oil is consumed accidentally, do not induce vomiting, drink a large amount of water, and consult a physician.**
- **If the oil comes into contact with eyes, immediately wash thoroughly with running water, and consult a physician.**
  - Failure to follow these instructions may result in physical problems.

 **CAUTION****► To protect the skin**

- **Check the system outer foil for any damage or deformation before use.**
  - Failure to do so may cause injury to skin.
- **Do not forcefully press the system outer foil on the skin or lips. When there are small bumps on the face or the skin is injured, avoid direct contact with the system outer foil.**
- **Do not touch the blade section (metallic section) of the inner blade directly with your hands.**
  - Doing so may cause injury to skin or hand.
- **Do not forcefully press the system outer foil. Do not touch the system outer foil with fingers or nails when in use.**
- **Do not use this product for any purpose other than shaving.**  
**(For example, hair shaving)**
  - Failure to do so may cause injury to skin or reduce the life of the system outer foil.

**► Note the following precautions**

- **Do not allow needles or any other foreign objects to adhere to the power plug of the USB power adaptor or the plugs of the USB cable.**
  - Doing so may cause electric shock or fire due to a short circuit.
- **Do not charge when the socket is wet.**
  - Failure to do so may cause fire or electric shock.
- **Do not share with your family or others.**
  - Doing so may result in infection or inflammation.
- **Disconnect the USB power adaptor from the household outlet when not charging.**
  - Failure to do so may cause electric shock or fire due to electrical leakage resulting from insulation deterioration.



## Handling of the removed battery when disposing

### **DANGER**

- **The rechargeable battery is exclusively for use with this product. Do not use the battery with other products.**
- **Do not charge the battery after it has been removed from this product.**
- **Do not throw into fire or apply heat.**
- **Do not hit, disassemble, modify, or puncture with a nail.**
- **Do not let the positive and negative terminals of the battery get in contact with each other through metallic objects.**
- **Do not carry or store the battery together with metallic jewellery such as necklaces and hairpins.**
- **Do not use or leave the battery where it will be exposed to high temperature environments, such as under direct sunlight or near other sources of heat.**
- **Never peel off the tube.**
  - Doing so may cause overheating, ignition, or explosion.

### **WARNING**

- **After removing the rechargeable battery, do not keep it within reach of children and infants.**
  - The battery will harm the body if accidentally swallowed. If this happens, consult a physician immediately.
- **If the battery fluid leaks out and comes in contact with the eyes, do not rub the eyes, and thoroughly rinse with clean water, such as tap water.**
  - Failure to do so may cause eye injury. Consult a physician immediately.

**⚠ CAUTION**

- **If the battery fluid leaks out and comes in contact with the skin or clothes, rinse off with clean water, such as tap water.**
  - Failure to do so may cause inflammation.

**Important information**

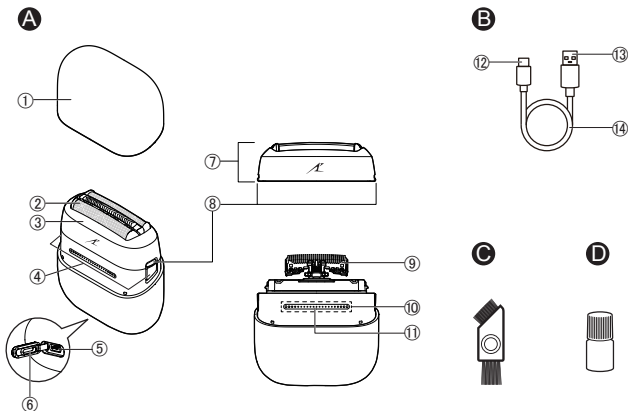
- This WET/DRY shaver can be used for wet shaving using shaving lather or for dry shaving. You can use this watertight shaver in the shower and clean with water. The following symbol means suitable for use in a bath or shower.



- ▶ **To avoid product malfunction, deformation and aging, observe the following precautions:**
  - Do not drop this product or subject it to shock.
  - Do not hit the system outer foil on any hard objects.
  - After use, store this product in a dry place.
  - Do not store this product in a place with direct sunlight inside the carriage.
  - Do not heat or dry this product with a hair dryer.
  - When carrying or storing this product, always attach the protective cap.
- ▶ **Notes**
  - Charge this product correctly according to these Operating Instructions. (See page 12 "Charging".)
  - This product contains a battery that is only replaceable by skilled persons. Please contact an authorized service center for the details of repair.

# Parts identification

English



## A Main body

- ① Protective cap
- ② System outer foil
- ③ Foil frame
- ④ Foil frame release buttons
- ⑤ Socket (Type-C)
- ⑥ Socket cover
- ⑦ Outer foil section
- ⑧ System outer foil release buttons
- ⑨ Inner blades
- ⑩ Power Switch
- ⑪ Charge status indicator (red)

## B USB cable

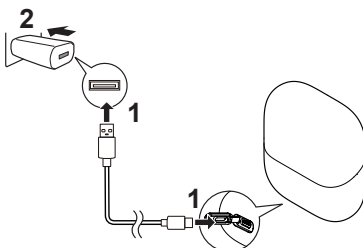
- ⑫ USB plug (Type-C)
- ⑬ USB plug (Type-A)
- ⑭ Cord

## Accessories

- C Cleaning brush
- D Oil

## Charging

- Before charging, make sure that this product is powered off.
- Do not charge when the socket is wet. Wipe the socket when it is wet before charging.
- Open the protective cap to check that the charge status indicator lights on, and then install the protective cap to avoid damaging the system outer foil.



1. Insert the USB cable into the main body and the USB power adaptor.
2. Connect the USB power adaptor to a household outlet.
3. After charging, remove the USB cable and attach the socket cover.
  - Charging is completed after approx. 1 hour. The charging time may be shortened, depending on the remaining battery level.

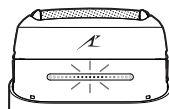
- Be sure to close the socket cover when using or washing.

### ► Display of the charge status indicator during charging

Charging in progress	Lights on
Charging complete	Lights off
Charging abnormal	Blink twice every second

### ► When the battery capacity is low

- When this product is in use, the charge status indicator blinks once a second.
- When this product is powered off, the main body generates a prompt tone.



**► How to confirm that charging is completed**

- If the USB plug (Type-C) is removed and inserted back to charge this product again right after charging is completed, the charge status indicator turns on and then off in about 5 seconds.

**► Notes**

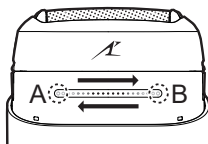
- You cannot operate this product while charging.
- This product may be charged with adaptors other than the specified one, but Panasonic's specified adaptor with splash-resistant design should be used to ensure safety. The Panasonic's specified adaptor is not completely waterproof, so do not immerse the adaptor in water.
- This product uses a Li-ion battery. Therefore, the service life of the battery will not be affected even if it is charged after each use.
- When this product is used for the first time or when it has not been used for more than 6 months, the charging time may differ and the charge status indicator may not light on immediately. However, it will light on as the charging proceeds.
- If this product has not been used for a long time, the battery performance may be degraded. Therefore, if this product has not been used for more than half a year, please fully charge the battery once every half a year.
- If an ineligible power supply is used for charging or such problems as poor contact of the USB cable occur, the charging time may become longer and this product may even be damaged.
- This product can be used for approximately 60 minutes after it is fully charged. (Based on dry-shave usages in an ambient temperature range of 20 °C (68 °F) – 30 °C (86 °F).)  
The available days depend on the usage conditions: beard thickness, pressure applied to the skin, and use of wet shaving.
- If there is noise from the radio or other sources while this product is used or charged, move this product to a different location or charge it with another household outlet.

## How to use

### To power on/off:

Touch point A with a finger until the white indicator lights on, slide your finger from point A to point B, and stop at point B for a moment.

You can also slide your finger from point B to point A.



### Tips for Use:

1. Finish your sliding within 1 second.
2. During sliding, do not allow other fingers to touch the area of the power switch.
3. Wearing gloves or wet hands may affect the touch sensing effect.

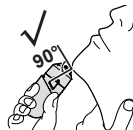
This product comes with a “shaving sensor”, which automatically adjusts the shaving force depending on the beard thickness. This product increases the shaving force in areas with dense beard and reduces the force in areas with sparse beard to reduce the burden on the skin.

### ■ The following can be used during wet shaving:

Shaving agent	Shaving foam	✓
	Shaving gel	✓
	Shaving cream	×
Facial cleanser	Cleansing foam (without facial scrub)	✓
	Cleansing foam (including facial scrub)	×
	Cleansing soap	✓
Bathing soap	Liquid	✓
	Foam	✓

## ■ How to improve the shaving effect

- Apply the whole system outer foil perpendicularly against the skin and shave by slowly sliding this product over the face against the grain of the beard.
- To prevent damaging the system outer foil, do not shave with only a part of the system outer foil.
- The beard under the chin and around the throat can be shaved better by stretching the skin so the beard will stand.



## ► Notes

- It is recommended to clean this product after each use.
- After wet shaving, clean the main body with water and then apply oil on the system outer foil.

## Cleaning

- Power off this product and unplug the USB cable from the main body.
- Check that the socket cover is closed.

- 1 **Apply a small amount of hand soap and water on the system outer foil.**  
**Power on this product, leave it run for 10 to 20 seconds, and then power it off.**



- 2 **Press the foil frame release buttons to remove the outer foil section.**  
**(See pages 18 and 19)**  
**Clean this product with running water.**



- After rinsing with water, wipe off any excess water with a dry cloth.

### 3 Store this product after drying it.

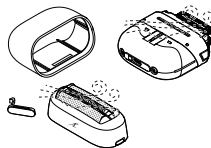
- 1 Remove the outer foil section and the shell, thoroughly dry the main body.

- Leave this product dry in the shade, out of direct sunlight.

- 2 After this product is dried completely, install the outer foil section and the shell onto the main body.

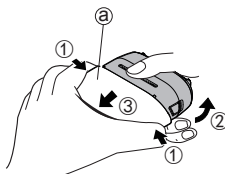
- Refer to pages 18 and 19 and the following schematic diagram for the method of installation and removal.

- Perform the following operations after installing the outer foil section onto the main body:



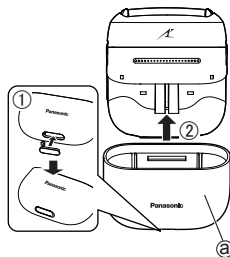
To disassemble the shell (a):

- 1 Hold the enclosure and forcefully squeeze both sides of the enclosure.
- 2 Hold the gray part in the figure with the other hand and gently pull it upwards.
- 3 Pull the enclosure down.



To install the shell (a):

- 1 Attach the socket cover onto the hole of the shell (a).
- 2 Attach the shell (a) onto the main body until a "click" sound is heard while keeping the trademark on the shell (a) on the same side as the power switch.





## 4 Lubricate this product.

- To maintain comfortable shaving on a long-term basis, it is recommended to use the included oil.

- 1 Apply a drop of oil onto the system outer foil.
- 2 Power on this product and leave it run for approximately 5 seconds.
- 3 Power off this product and wipe off any excess oil from the system outer foil with a soft cloth.

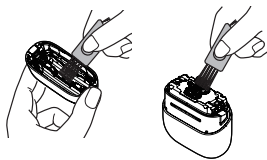


### ► Notes

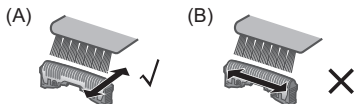
- Be careful not to hit this product on the sink or any other objects while draining the water. Failure to do so may cause malfunction.
- Do not use any other cleaning agents than hand soap. Doing so may cause malfunction.
- Do not clean this product with thinner, gasoline, alcohol, or other chemicals. Doing so may cause cracking or discoloration of this product. The enclosure can be cleaned with a soft cloth moistened with tap water or soap solution.

## Cleaning with the brush

- Clean the system outer foil and the main body using the long brush.



- ▶ **Clean the inner blades using the short brush by moving it in the direction shown in the right figure (A).**
- Do not move the short brush in the (B) direction. Doing so may damage the inner blades and thus affect their sharpness.
- Do not use the short brush to clean the system outer foil.



## Replacing the system outer foil and the inner blades

- It is recommended to replace the system outer foil once a year and the inner blades once every two years.

### ▶ Replacement parts

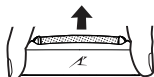
Replacement parts are available at your dealer or Service Center.

Replacement parts for ES-CM3A	System outer foil	WES9087
	Inner blades	WES9068

### ▶ Outer foil section

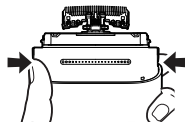
#### How to remove

Press the foil frame release buttons to lift and remove the outer foil section.



#### How to install

Turn the foil frame mark (ℒ) to the front, and securely attach the outer foil section onto the main body until a “click” sound is heard.



### ► System outer foil

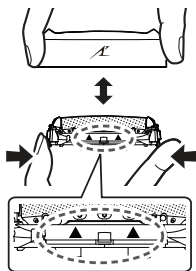
#### How to remove

Press the system outer foil release buttons and pull down the system outer foil.

#### How to install

Align the foil frame mark (A) with the system outer foil mark (Δ), and securely attach them together until a “click” sound is heard.

- Do not press the system outer foil release buttons with excessive force. Doing so may bend the system outer foil, preventing complete attachment to the foil frame.
- The system outer foil cannot be reversely installed.
- When installing the system outer foil into the main body, ensure that the system outer foil is inserted into the foil frame.



### ► Inner blades

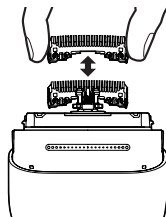
#### How to remove

Remove one inner blade at a time.

- Do not touch the edges (metallic section) of the inner blades in case your hands are injured.

#### How to install

Insert one inner blade at a time until they are fixed in position.



### ► Note

Do not throw away the foil frame.

## Troubleshooting

Problem	Action
The shaving sensor does not respond. (The driving sound does not change.)	▶ Depending on the beard thickness or the amount of beard trimmings in the outer foil section, the shaving sensor may not react. This is not a sign of malfunction.
	▶ Depending on the amount of foam or the type of shaving agent, the shaving sensor may not react. This is not a sign of malfunction.
	▶ When the remaining battery level is too low, charge this product.
	▶ Apply oil. (See page 17)
The shaving sensor responds even though this product is not in contact with the skin.	▶ Clean the beard trimmings from the system outer foil and inner blades. (See pages 15~18)
	▶ Replace the system outer foil or inner blades once they reach their service life.
This product cannot be charged.	▶ The recommended ambient temperature for charging is 10 °C (50 °F) to 35 °C (95 °F).
	▶ Check whether the USB cable is securely connected to the power supply. If the above measures are inapplicable, remove the USB cable and insert it again.
	▶ If the USB plug (Type-C) heats up, disconnect the power supply, check the socket [A⑤], and remove any water or foreign objects from the socket.
The power switch cannot be operated.	▶ The foam of shaving agent or hand soap may be attached in the area of the power switch. Rinse the foam thoroughly before operating the switch.

Problem	Action
Operating time is short after charging.	<ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Apply oil.</li> <li>▶ The battery has reached the end of its life. (approx. 3 years)</li> <li>▶ This can be improved by cleaning this product after each shaving.</li> </ul>
This product does not operate even after charging.	<ul style="list-style-type: none"> <li>▶ The recommended ambient temperature for using the product is not lower than 5 °C (41 °F).</li> <li>▶ The battery has reached the end of its life. (approx. 3 years)</li> <li>▶ When the power supply is connected, this product does not operate.</li> </ul>
The driving sound changes while shaving.	<ul style="list-style-type: none"> <li>▶ The shaving sensor is operating. The driving sound changes depending on the beard thickness.</li> </ul>
A loud sound is heard.	<ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Apply oil.</li> <li>▶ When there is no oil on the blades, the blades will not move smoothly and require more power.</li> <li>▶ When the magnetic levitation motor is driven, a high-pitched running sound is heard. This is not a sign of malfunction.</li> <li>▶ Check that the blades are properly attached.</li> <li>▶ Clean the system outer foil with the cleaning brush. (See pages 17 and 18)</li> </ul>
An odor is smelt from the blades.	<ul style="list-style-type: none"> <li>▶ This can be improved by cleaning this product after each shaving.</li> </ul>
Shavings fly around.	<ul style="list-style-type: none"> <li>▶ This can be improved by cleaning this product after each shaving.</li> <li>▶ Clean the inner blades with the cleaning brush when shavings are adhering to the inner blades.</li> </ul>

Problem	Action
The system outer foil is overheated.	<ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Apply oil.</li> <li>▶ Replace the system outer foil if it is damaged or deformed. (See pages 18 and 19)</li> </ul>
The shaving performance deteriorates.	<ul style="list-style-type: none"> <li>▶ This can be improved by cleaning this product after each shaving.</li> <li>▶ Replace the system outer foil or inner blades once they reach their service life.</li> <li>▶ Apply oil.</li> </ul>

If the problems still cannot be solved, contact the store where you purchased this product or a service center authorized by Panasonic for repair.

## Battery life

Approximately 3 years. If the operating time is significantly shorter even after a full charge, the battery has reached the end of its life. (The battery life may change due to usage and storage conditions.)

## Removing and disposing of the built-in rechargeable battery

### ATTENTION:

A lithium ion battery that is recyclable powers the product you have purchased. Please call 1-800-8-BATTERY for information on how to recycle this battery.

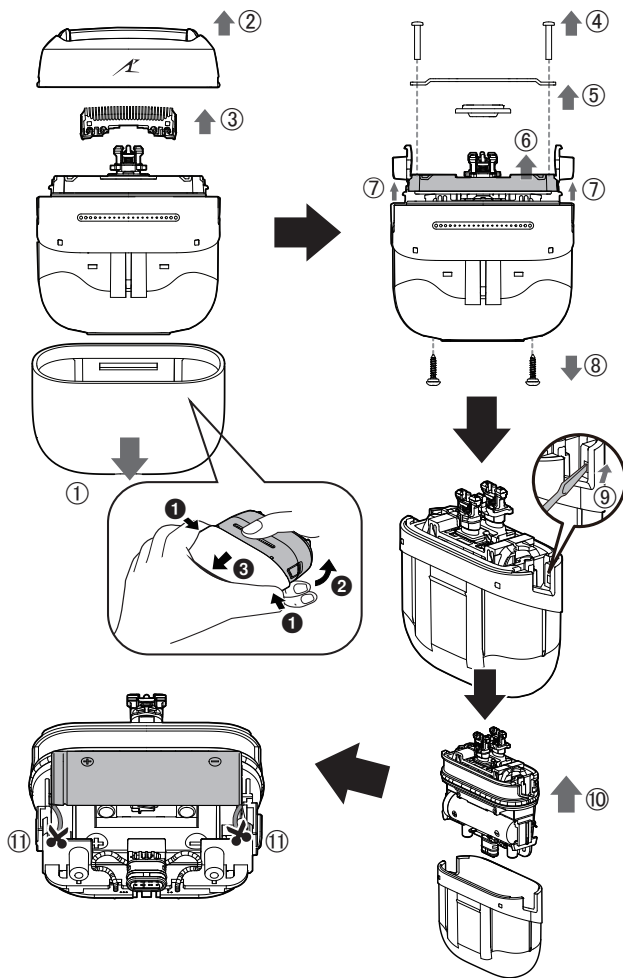


**This product has a built-in rechargeable battery. Be sure to remove the battery before disposing of this product.**

- The battery is to be disposed safely.
- This figure must only be used when disposing of this product and must not be used to repair it.
- If you dismantle this product yourself, it will no longer be waterproof, which may cause it to malfunction.
- We recommend seeking the advice of a dealer or Panasonic's authorized service center before deciding to dispose of this product, so as to extend the service life of this product as much as possible.
- If you decide to dispose of this product but do not want to disassemble this product by yourself to remove the battery, we recommend taking this product to Panasonic's authorized service center which will remove and recycle the battery.

► **How to remove the built-in rechargeable battery**

- Power off this product before removing the battery. Turn on the power and keep the power on until the battery is completely discharged.
- Follow Steps ① to ① as illustrated to disassemble this product and remove the battery with a screwdriver.
- During disassembly, take care not to short circuit the positive and negative terminals of the removed battery and insulate the terminals by applying tape to them.
- If you cannot remove the battery, please contact an authorized service center.





## Specifications

English

Output rating of applicable adaptor (sold separately)	<b>5.0 V <math>\overline{\text{---}}</math> 1.0 A</b> In compliance with Class 2 power supply with 5.0 V $\overline{\text{---}}$ 1.0 A
Charging time	Approx. 1 hour

This product is intended for household use only.

### Federal Communication Commission Interference Statement

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

FCC Caution: To assure continued compliance, install and use in accordance with provided instructions. Any changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate this equipment.

This device complies with part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions:

- (1) This device may not cause harmful interference, and
- (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

### **Personal Care & Beauty Care Products**

#### **FOR USA ONLY**

#### **30-Day Quality Satisfaction Guarantee**

If you are dissatisfied with any Panasonic Personal Care & Beauty Care Products for any reason, simply return it to the place of purchase with a dated proof of purchase, in the original packaging, with all accessories, parts and instructions, within 30 days of the date of purchase, for a full refund.

Abuse or misapplication of this product voids the guarantee.

#### **PRODUCT REGISTRATION**

(U.S. customers only)

Go to [www.shop.panasonic.com/register](http://www.shop.panasonic.com/register) and register your product now to receive these benefits:

##### **Safety Notification**

We contact our customers in case of recall

##### **Owner Verification**

Proof of purchase in case of product theft or loss

##### **Efficient Warranty Service**

In case there is a problem with your product

Special Offers and Promotions from Panasonic

**FOR YOUR CONVENIENCE, WE HAVE ESTABLISHED A  
TOLL-FREE (IN USA ONLY) NATIONAL ACCESSORY  
PURCHASE HOT LINE AT 1-800-332-5368.**

# Panasonic®

Instrucciones de operación  
(Uso doméstico) Afeitadora recargable  
N.º de modelo ES-CM3A

## Contenido

<b>Precauciones de seguridad .....</b>	<b>29</b>
<b>Información importante .....</b>	<b>34</b>
<b>Identificación de las piezas .....</b>	<b>36</b>
<b>Carga del aparato .....</b>	<b>37</b>
<b>Modo de uso .....</b>	<b>39</b>
<b>Limpieza .....</b>	<b>41</b>
<b>Sustitución de la lámina exterior y las cuchillas internas .....</b>	<b>44</b>
<b>Solución de problemas .....</b>	<b>46</b>
<b>Vida útil de la batería.....</b>	<b>48</b>
<b>Quitar y eliminar la batería recargable incorporada.....</b>	<b>49</b>
<b>Especificaciones .....</b>	<b>51</b>

Gracias por comprar este producto Panasonic.  
**Antes de comenzar a usar este aparato, lea las instrucciones  
en su totalidad y guárdelas para su uso en el futuro.**

# INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD IMPORTANTES

Al utilizar un dispositivo eléctrico, siempre se deben seguir precauciones básicas, incluyendo las siguientes:

Lea todas las instrucciones antes de usar este aparato.

## **PELIGRO** Para reducir el riesgo de descargas eléctricas:

1. Excepto cuando lo esté cargando, desenchufe siempre este aparato de la toma eléctrica después de utilizarlo.
2. Desenchufe este dispositivo antes de limpiarlo.

## **ADVERTENCIA** Para reducir el riesgo de quemaduras, fuego, descargas eléctricas o daños personales:

1. Este aparato no debe ser utilizado por personas (incluyendo niños) con deficiencias físicas, sensoriales o mentales, o con falta de conocimiento y experiencia, a menos que se les supervise o reciban instrucciones sobre el uso del aparato por parte de una persona responsable de su seguridad. Se debe supervisar a los niños para asegurarse de que no jueguen con el aparato.
2. Utilice este dispositivo únicamente para el uso para el que se ha diseñado como se describe en este manual. No utilice accesorios no recomendados por el fabricante.
3. Nunca utilice el aparato si tiene el cable o el enchufe dañado, si no funciona correctamente, después de haberse caído o dañado o si se ha mojado. Devuelva el dispositivo a un centro de servicio para examinarlo y repararlo.
4. Mantenga el cordón lejos de superficies calientes.
5. No deje caer ni introduzca ningún objeto por ninguna de las aberturas del aparato.
6. No utilice la afeitadora en exteriores o donde se estén utilizando aerosoles (spray).
7. No use este aparato con cuchillas y/o láminas de afeitarse dañadas, ya que tiene el potencial de provocar lesiones faciales.
8. Introduzca siempre el cable USB en el dispositivo y el adaptador de alimentación USB primero, y luego a la toma de corriente. Para desconectar el aparato, gire todos los controles a la posición "OFF" y luego retire el enchufe de la toma de corriente.

## **GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES**

28




El adaptador de alimentación USB se vende por separado.

## Precauciones de seguridad

Para reducir el riesgo de descargas eléctricas, lesiones, fuego, o incluso la muerte, o daños en la propiedad, cumpla siempre las precauciones de seguridad que figuran a continuación.

### Explicación de los símbolos

Los siguientes símbolos se usan para clasificar y describir el nivel de peligro, lesión y daño a la propiedad que pueden provocarse debido al incumplimiento de las instrucciones y al uso indebido.

 <b>PELIGRO</b>	Indica un peligro potencial que causará una lesión grave o la muerte.
 <b>ADVERTENCIA</b>	Indica un peligro potencial que podría causar una lesión grave o la muerte.
 <b>PRECAUCIÓN</b>	Indica un peligro potencial que podría causar una lesión leve o daños a la propiedad.

Las ilustraciones en este manual pueden ser diferentes del elemento real.

### **ADVERTENCIA**

#### ► Este producto

- **Este producto tiene una batería recargable integrada. No lo arroje al fuego ni al calor. No lo cargue, lo use o lo deje expuesto a altas temperaturas.**
  - Esto podría provocar sobrecalentamiento, un incendio o una explosión.
- **No lo modifique ni lo repare.**
  - Esto podría provocar un incendio, una descarga eléctrica o lesiones. Póngase en contacto con un centro de servicio autorizado para su reparación (cambio de batería, etc.).

## **ADVERTENCIA**

- **Nunca lo desmonte, excepto cuando vaya a desecharlo.**
  - Esto podría provocar un incendio, una descarga eléctrica o lesiones.
- **Desenchufe el cable USB del cuerpo principal cuando realice la limpieza.**
  - No hacerlo, podría provocar descargas eléctricas o lesiones.
- ▶ **En caso de anomalía o fallo en el funcionamiento:**
- **Suspenda inmediatamente el uso de este producto y retire el adaptador de alimentación USB si hay una anomalía o una avería.**
  - De lo contrario, podrían producirse un incendio, descargas eléctricas o lesiones.
- ◀ **Casos de anomalía o mal funcionamiento** ▶
- **El cuerpo principal, el adaptador de alimentación USB o el cable USB están deformados o anormalmente calientes.**
- **El cuerpo principal, el adaptador de alimentación USB o el cable USB huele a quemado.**
- **Hay un sonido anormal durante el uso o la carga del cuerpo principal.**
  - Solicite inmediatamente una revisión o reparación en un centro de servicio autorizado.
- ▶ **Alimentación**
- **No use este producto más allá de los valores nominales de la fuente de alimentación.**
  - De lo contrario, podría provocar un incendio.
- **Introduzca completamente la clavija del cable de alimentación en el adaptador de alimentación USB.**
  - De lo contrario podría provocar un incendio o descargas eléctricas.
- ▶ **Sobre el adaptador de alimentación USB y el cable USB**
- **No conectar ni desconectar el adaptador de alimentación USB o el cable USB de/a una toma de corriente doméstica con las manos mojadas.**
  - De lo contrario, podría sufrir descargas eléctricas o lesiones.

## ADVERTENCIA

- **No cargue este producto si el adaptador de alimentación USB o el cable USB están dañados o si el conector de la toma de corriente doméstica está suelto.**
- **No sumergir el adaptador de alimentación USB y el cable USB en agua ni tampoco hay que limpiarlos con agua.**
- **No dañar, modificar, doblar por la fuerza, tirar, girar o colocar cualquier cosa pesada en el adaptador de alimentación USB o el cable USB.**
  - De lo contrario, podría provocar una descarga eléctrica o un incendio debido a un cortocircuito.
- **No cargar el producto con ningún cable USB que no sea el cable USB suministrado. Además, no hay que usar ningún otro producto que no sea el cable USB suministrado.**
  - De lo contrario, podría provocar quemaduras, una descarga eléctrica o fuego.
  - El cable USB ofrece la función de protección contra el sobrecalentamiento. Si la carga es anormal o la clavija USB (tipo C) se calienta, desconectar la fuente de alimentación, comprobar la toma de corriente [A ⑤] y quitar el agua o cualquier objeto extraño de la toma de corriente.
- **Debe usarlo solamente con una fuente de alimentación USB en un producto certificado, como la fuente de alimentación de clase 2.**
  - Hay que comprar un adaptador de corriente si es necesario por separado para alimentar este aparato. Recomendamos el adaptador de corriente Panasonic ES-RU1-02 (Unidad de alimentación clase 2).
- **Limpie el aparato regularmente para evitar que se acumule el polvo.**
  - De lo contrario, existe el riesgo de un incendio debido a un fallo del aislamiento provocado por la humedad.
  - Desconecte el adaptador de alimentación USB y límpielo con un paño seco.

## **ADVERTENCIA**

### **► Prevención de accidentes**

- **No coloque el aparato al alcance de los niños o bebés. No les permita usarlo.**
  - De lo contrario, podría provocar un accidente o lesiones debido a la ingestión accidental de la cuchilla interna, cepillo de limpieza, etc.
- **Si el aceite se ingiere de forma accidental, no induzca el vómito; beba abundante agua y póngase en contacto con un médico.**
- **Si el aceite entra en contacto con los ojos, enjuáguelos con abundante agua y póngase en contacto con un médico.**
  - El incumplimiento de estas instrucciones puede tener como consecuencia problemas físicos.

## **PRECAUCIÓN**

### **► Para proteger la piel**

- **Compruebe que la lámina exterior no tenga daños o deformaciones antes de utilizarla.**
  - De lo contrario, podría provocar sufrir lesiones cutáneas.
- **No pulse por la fuerza la lámina exterior sobre la piel o los labios. Si hay pequeños golpes en la cara o si hay lesiones en la piel, evite el contacto directo con la lámina exterior.**
- **No toque la sección de la cuchilla (sección metálica) de la cuchilla interna directamente con las manos.**
  - Si lo hace, podría sufrir lesiones en la piel o en las manos.
- **No presione con fuerza la lámina exterior. Evite, además, tocar la lámina exterior con los dedos o las uñas cuando utilice el aparato.**
- **No use este producto para ningún fin distinto al de recortar la barba.**  
**(Por ejemplo, el afeitado del cabello)**
  - De lo contrario, podría provocar lesiones a la piel o reducir la vida útil de la lámina exterior.



## PRECAUCIÓN

### ► Tenga en cuenta las siguientes precauciones

- **No debe permitir que ninguna aguja, ni ningún objeto extraño se adhiera a la clavija del adaptador de alimentación USB o del cable USB.**
  - De lo contrario, podría provocar una descarga eléctrica o un incendio debido a un cortocircuito.
- **No debe cargarlo si la toma de corriente está mojada.**
  - De lo contrario, podría provocar fuego o una descarga eléctrica.
- **No lo comparta con su familia ni con otras personas.**
  - De lo contrario, podría sufrir infecciones o inflamaciones.
- **Desconectar el adaptador de alimentación USB de la toma de corriente doméstica cuando no lo esté cargando.**
  - De lo contrario, esto podría provocar descarga eléctrica o un incendio debido a una fuga eléctrica debido al deterioro del aislamiento.

## Manipulación de la batería extraída para la eliminación

## PELIGRO

- **La batería recargable debe utilizarse exclusivamente con este aparato. No utilice la batería con otros productos.**
- **No cargue la batería una vez retirada del producto.**
- **No la arroje al fuego ni le aplique calor.**
- **No la golpee, desmonte, modifique o perfore con un clavo.**
- **No permita que los terminales positivo y negativo de la batería entren en contacto entre ellos por medio de objetos metálicos.**
- **No transporte ni almacene la batería junto con joyas metálicas como collares u horquillas para el pelo.**
- **No utilice ni deje la batería donde quede expuesta a temperaturas elevadas, como la luz solar directa o cerca de otras fuentes de calor.**
- **No pele el tubo.**
  - De lo contrario, podría provocar sobrecalentamiento, un incendio o una explosión.

## **ADVERTENCIA**

- **Después de retirar la batería recargable, manténgala fuera del alcance de niños y bebés.**
  - La batería puede producir lesiones corporales si se ingiere accidentalmente.  
Si esto llegara a suceder, consulte con un médico inmediatamente.
- **Si el líquido de la batería se filtra hacia fuera y entra en contacto con los ojos, no los frote y enjuáguelos con abundante agua del grifo.**
  - De lo contrario, podría provocar lesiones oculares.  
Consulte con un médico inmediatamente.

## **PRECAUCIÓN**

- **Si el líquido de la batería se filtra hacia fuera y entra en contacto con la piel o con la ropa, enjuague con agua del grifo.**
  - De lo contrario, podría provocar inflamaciones.

## **Información importante**

- Esta afeitadora en HÚMEDO/SECO puede utilizarse para afeitarse en húmedo empleando espuma, o en seco. Puede utilizar esta afeitadora impermeable bajo la ducha y limpiarla con agua. El símbolo siguiente indica que puede utilizarse en una bañera o ducha.



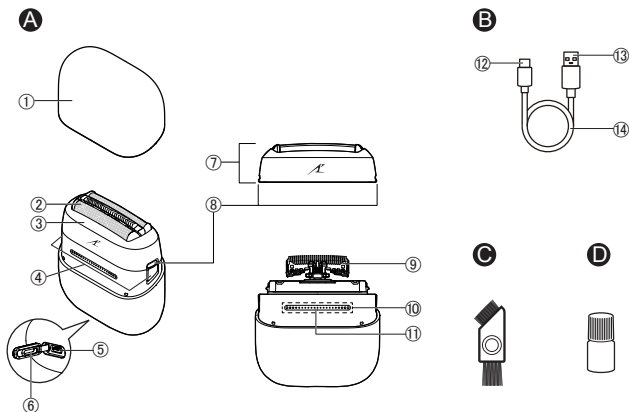
- **Para evitar el mal funcionamiento del producto, la deformación o el envejecimiento, observe las siguientes precauciones:**
  - No permita que el aparato sufra caídas ni lo someta a golpes.
  - No golpee la lámina exterior con ningún objeto duro.
  - Después de usarlo, guarde el aparato en un lugar seco.

- No guarde el aparato en un lugar en el que haya exposición solar directa.
- No caliente ni seque este producto con un secador de pelo.
- Cuando transporte o almacene este producto, coloque siempre la tapa protectora.

► **Notas**

- Cargue el aparato correctamente según estas instrucciones de operación. (Consulte la página 37 "Carga del aparato".)
- Este aparato contiene una batería que puede ser reemplazada únicamente por personal cualificado. Póngase en contacto con un centro de servicios autorizado para obtener información sobre su reparación.

## Identificación de las piezas



### **A** Cuerpo principal

- ① Tapa protectora
- ② Lámina exterior
- ③ Marco de la lámina
- ④ Botones de liberación del marco de la lámina
- ⑤ Toma de corriente (Tipo-C)
- ⑥ Tapa de la toma de corriente
- ⑦ Sección de la lámina exterior
- ⑧ Botones de liberación de la lámina exterior
- ⑨ Cuchillas internas
- ⑩ Interruptor de encendido
- ⑪ Luz indicadora del estado de carga (rojo)

### **B** Cable USB

- ⑫ Clavija USB (tipo C)
- ⑬ Clavija USB (tipo A)
- ⑭ Cable

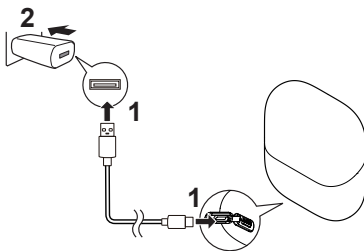
### Accesorios

### **C** Cepillo de limpieza

### **D** Aceite

## Carga del aparato

- Antes de cargar, asegúrese de que este producto esté apagado.
- No debe cargarlo si la toma de corriente está mojada. Limpie la toma de corriente si está húmeda antes de cargarla.
- Abra la tapa protectora para comprobar que el indicador del estado de carga se enciende y, a continuación, vuelva a colocar la tapa protectora para evitar dañar la lámina exterior.



1. Introduzca el cable USB en el cuerpo principal y el adaptador de alimentación USB.
2. Conecte el adaptador de alimentación USB en la toma de corriente doméstica.
3. Después de cargar, quite el cable USB y ponga la tapa de la toma de corriente.
  - La carga está completa después de una 1 hora aproximadamente. El tiempo de carga puede variar dependiendo del nivel de batería que quede.

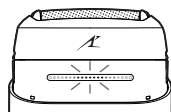
- |   |
|---|
| • Compruebe que la tapa de la toma de corriente esté cerrada cuando la use o la lave. |
|---|

### ► Visualización del indicador de estado de carga durante la carga.

La carga está en curso	Luces encendidas
La carga se ha completado	Luces apagadas
La carga es anormal	Parpadea dos veces cada segundo

### ► Cuando la capacidad de la batería sea baja

- Cuando se está usando el producto, el indicador del estado de carga parpadea una vez por segundo.
- Cuando el aparato está apagado, el cuerpo principal genera un tono de aviso.



### ► Cómo confirmar que la carga está completa

- Si se quita el clavija USB (tipo C) y se vuelve a introducir para cargar el aparato de nuevo justo después de que se haya completado la carga, el indicador de estado de carga se encenderá y luego se apagará en unos 5 segundos.

### ► Notas

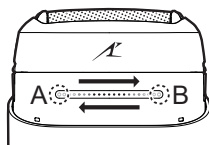
- No puede operar este producto mientras lo carga.
- Este producto puede cargarse con adaptadores que no sean los especificados, pero debe usarse el adaptador de Panasonic especificado con un diseño resistente a las salpicaduras para garantizar la seguridad. El adaptador especificado de Panasonic no es completamente resistente al agua, no sumerja el adaptador en agua.
- Este Producto usa una batería de iones de litio. Por lo tanto, la vida útil de la batería no se verá afectada si se carga después de cada uso.
- Cuando use este producto por primera vez o cuando no lo haya utilizado durante más de 6 meses, el tiempo de carga puede cambiar o la luz indicadora del estado de carga podría no iluminarse inmediatamente. Sin embargo, se iluminará mientras avance la carga.
- Si no se ha usado el producto durante mucho tiempo, el rendimiento de la batería puede degradarse. Por lo tanto, si no se ha usado el producto durante más de medio año, cargue la batería por completo una vez cada medio año.
- Si se usa una fuente de alimentación no compatible para la carga o hay problemas como el contacto deficiente del cable USB, el tiempo de carga puede ser más largo y puede dañarse el producto.

- Se puede usar este producto durante unos 60 minutos aproximadamente cuando esté totalmente cargado. (Basado en usos de afeitado en seco en un rango de temperatura ambiente de 20 °C (68 °F) a 30 °C (86 °F)). Los días disponibles dependen de las condiciones de uso: el grosor de la barba, la presión aplicada a la piel y usar el afeitado húmedo.
- Si hay ruido de la radio u otras fuentes mientras usa o carga este producto, mueva el aparato a otro lugar o cargue el aparato con otra toma de corriente doméstica.

## Modo de uso

### Encendido/Apagado:

Toque el punto A con un dedo hasta que el indicador blanco se encienda, deslice el dedo del punto A al punto B y pare en punto B por un momento. También puede deslizar el dedo del punto B al punto A.



### Consejos de uso:

1. Termine de deslizar en 1 segundo.
2. Mientras desliza el dedo, no deje que los otros dedos toquen la zona del interruptor de encendido.
3. Llevar guantes o tener las manos mojadas puede afectar el efecto de detección del tacto.

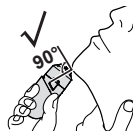
Este producto viene con un “sensor de afeitado”, que ajuste automáticamente la fuerza de afeitado dependiendo del espesor de la barba. Este producto aumenta la fuerza de afeitado en las zonas que tengan una barba densa y reduce la fuerza en las zonas en las que haya una barba escasa para reducir la fuerza que se hace encima de la piel.

■ **Se puede usar lo siguiente durante el afeitado en húmedo:**

Agente de afeitado	Espuma de afeitado	✓
	Gel de afeitado	✓
	Crema de afeitado	×
Limpiador facial	Espuma limpiadora (sin exfoliante facial)	✓
	Espuma limpiadora (incluido el exfoliante facial)	×
	Jabón de limpieza	✓
Jabón de baño	Líquido	✓
	Espuma	✓

■ **Cómo mejorar el efecto de afeitado**

- Aplique todo el sistema de lámina exterior perpendicularmente contra la piel y realice el afeitado deslizando lentamente el aparato encima de la cara contra el grano de la barba.



- Para evitar dañar la lámina exterior, no use solo una parte de la lámina exterior para afeitarse.



- Se puede afeitarse mejor la barba debajo de la barbilla y alrededor de la garganta estirando la piel para que la barba salga para fuera.



► **Notas**

- Recomendamos limpiar el aparato después de cada uso.
- Después de realizar el afeitado húmedo, limpie el cuerpo principal con agua y luego aplique aceite en la lámina exterior.

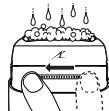


## Limpieza

- Apague el aparato y desenchufe el cable USB del cuerpo principal.
- Compruebe que la tapa de la toma de corriente está cerrada.

### 1 Aplique una pequeña cantidad de jabón de manos y agua en la lámina exterior.

Encienda el aparato, deje que funcione durante 10 o 20 segundos y luego apague el aparato.



### 2 Pulse los botones de liberación del marco de la lámina para quitar la sección de la lámina exterior. (Consulte las páginas 44 y 45) Limpie este producto con agua corriente.

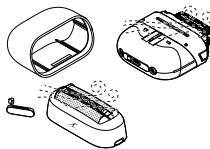


- Después de limpiar el producto con agua, use un paño seco para limpiar el exceso de agua.

### 3 Guarde este producto después de secarlo.

#### 1 Retire la sección de la lámina exterior y la carcasa, seque completamente el cuerpo principal.

- Deje el aparato secándose en la sombra, fuera de la luz solar directa.



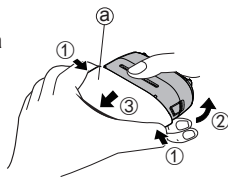
#### 2 Una vez que el producto se ha secado por completo, coloque la sección de la lámina exterior y la carcasa en el cuerpo principal.

- Consulte las páginas 44 y 45 y siga el diagrama esquemático para ver el método de instalación y eliminación.

- Realice las siguientes operaciones después de instalar la sección de la lámina exterior en el cuerpo principal.

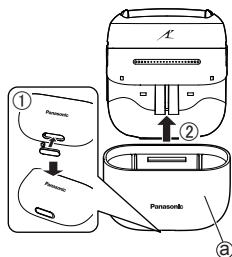
Para desmontar la carcasa (a):

- ① Sujete la caja y apriete con fuerza en ambos lados.
- ② Mantenga la parte gris de la figura con la otra mano y tire suavemente hacia arriba.
- ③ Tire de la caja hacia abajo.



Para instalar la carcasa (a):

- ① Coloque la tapa de la toma de corriente en el orificio de la carcasa (a).
- ② Coloque la carcasa (a) en el cuerpo principal hasta que escuche un sonido de "clik" mientras mantiene la marca registrada en la carcasa (a) en el mismo lado que el interruptor de encendido.



## 4 Lubrique este producto.

- Para mantener un afeitado cómodo a largo plazo, recomendamos usar el aceite incluido.

- ① Aplique una gota de aceite encima de la lámina exterior.
- ② Encienda el aparato y deje que funcione durante unos 5 segundos aproximadamente.
- ③ Apague el aparato y limpie el exceso de aceite de la lámina exterior con un paño suave.



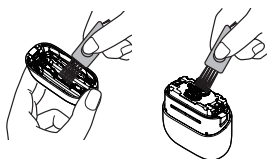
### ► Notas

- Tenga cuidado de no golpear el aparato en el fregadero o con otro objeto cuando escurra el agua. De lo contrario podría provocar averías.

- No use ningún otro agente de limpieza que no sea jabón de manos. De lo contrario, podría provocar un mal funcionamiento.
- No limpie este producto con diluyentes, gasolina, alcohol u otros productos químicos. De lo contrario, podría provocar grietas o decoloración en el aparato. Se puede limpiar la caja con un paño suave humedecido con agua del grifo o una solución de jabón.

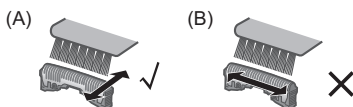
## Limpieza con el cepillo

- ▶ Limpie la lámina exterior y el cuerpo principal con el cepillo largo.



- ▶ Limpie las cuchillas internas con el cepillo corto moviéndolo en la dirección que se muestra en la figura de la izquierda (A).

- No mueva el cepillo corto en la dirección (B). De lo contrario, podría dañar las cuchillas internas y por lo tanto, hacer que corten menos.
- No use el cepillo corto para limpiar la lámina exterior.



## Sustitución de la lámina exterior y las cuchillas internas

- Recomendados sustituir la lámina exterior cada año y las cuchillas internas cada dos años.

### ► Piezas de repuesto

Las piezas de repuesto están disponibles en su distribuidor o en el Centro de Servicio.

Partes de repuesto para el modelo ES-CM3A	Lámina exterior	WES9087
	Cuchillas internas	WES9068

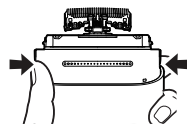
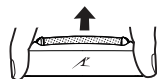
### ► Sección de la lámina exterior

#### Cómo quitarla

Pulse los botones de liberación del marco de la lámina para levantar y quitar la sección de la lámina exterior.

#### Cómo instalarla

Gire la marca del marco de la lámina (↻) a la parte frontal y coloque de manera segura la sección de la lámina exterior en el cuerpo principal hasta que oiga un sonido de "clic".



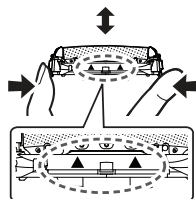
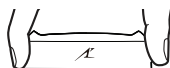
### ► Lámina exterior

#### Cómo quitarla

Pulse los botones de liberación de la lámina exterior y tire de ella hacia abajo.

#### Cómo instalarla

Alinee la marca del marco de la lámina (↻) con la marca de la lámina exterior (Δ), y póngalos juntos hasta que oiga un sonido de "clic".



- No pulse los botones de liberación de la lámina exterior con demasiada fuerza.  
De lo contrario, la lámina exterior se podría doblar y podría hacer que se fijara completamente al marco de la lámina.
- La lámina exterior no se puede instalar al revés.
- Al instalar la lámina exterior en el cuerpo principal, compruebe que esta está introducida en el marco de la lámina.

### ► Cuchillas internas

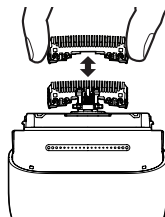
#### Cómo quitarla

Quite una cuchilla interna cada vez.

- No toque los bordes (sección metálica) de las cuchillas internas.  
De lo contrario, podría provocar lesiones en sus manos.

#### Cómo instalarla

Introduzca una cuchilla interna cada vez hasta que se hayan fijado en su posición.



### ► Nota

No deseche el marco de la lámina.

## Solución de problemas

Problema	Acción
El sensor de afeitado no responde. (El sonido de funcionamiento no cambia).	▶ Dependiendo del grosor de la barba o de la cantidad de cortes de barba en la sección de la lámina exterior, es posible que el sensor de afeitado no reaccione. Esto no es una señal de mal funcionamiento.
	▶ Dependiendo de la cantidad de espuma o del tipo de agente de afeitado, es posible que el sensor de afeitado no reaccione. Esto no es una señal de mal funcionamiento.
	▶ Cuando el nivel de batería restante es demasiado bajo, cargue el aparato.
	▶ Aplique aceite. (Consulte la página 42)
El sensor de afeitado responde incluso cuando la afeitadora no está en contacto con la piel.	▶ Limpie los recortes de la barba de la lámina exterior y las cuchillas internas. (Consulte las páginas 41 y 43)
	▶ Reemplace la lámina exterior o las cuchillas internas cuando alcancen su vida útil.
No se puede cargar este producto.	▶ Recomendamos una temperatura ambiente para la carga de 10 °C (50 °F) a 35 °C (95 °F).
	▶ Compruebe si el cable USB está conectado a la fuente de alimentación. Si las medidas anteriores no son aplicables, quite el cable USB y vuelva a introducirlo.
	▶ Si la clavija USB (tipo C) se calienta, desconecte la fuente de alimentación, compruebe la toma de corriente [A ⑤], y quite el agua o cualquier objeto extraño de la toma de corriente.

Problema	Acción
No puede ser operado el interruptor de encendido.	▶ La espuma del agente de afeitado o del jabón de manos puede haberse quedado adherida en la zona del interruptor de encendido. Limpie bien con agua la espuma antes de usar el interruptor.
El tiempo de funcionamiento es breve, incluso después de la carga.	▶ Aplique aceite. ▶ La batería ha alcanzado el fin de su vida útil (aprox. 3 años). ▶ Esto se puede mejorar limpiando el aparato después de cada afeitado.
El aparato no funciona incluso después de la carga.	▶ La temperatura ambiente recomendada para usar el producto no debe ser inferior a 5 °C (41 °F). ▶ La batería ha alcanzado el fin de su vida útil (aprox. 3 años). ▶ Cuando está conectado a la fuente de alimentación, el producto no funciona.
El sonido de funcionamiento varía durante el afeitado.	▶ El sensor de afeitado funciona. El sonido varía en función del grosor de la barba.
Se escucha un sonido fuerte.	▶ Aplique aceite. ▶ Cuando no hay aceite en las cuchillas, estas no se mueven suavemente y necesitan más potencia. ▶ Cuando se acciona el motor de levitación magnética, se escucha un sonido de funcionamiento agudo. Esto no es una señal de mal funcionamiento. ▶ Compruebe que las cuchillas estén colocadas correctamente. ▶ Limpie la lámina exterior con el cepillo de limpieza. (Consulte la página 43)

Problema	Acción
Se puede oler un hedor de las cuchillas.	▶ Esto puede mejorarse limpiando la afeitadora después de cada afeitado.
Los restos de afeitado vuelan de un lado para otro.	▶ Esto puede mejorarse limpiando la afeitadora después de cada afeitado. ▶ Limpie las cuchillas internas con el cepillo de limpieza cuando haya restos de afeitado adheridas a las cuchillas internas.
La lámina exterior está sobrecalentada.	▶ Aplique aceite. ▶ Reemplace la lámina exterior si está dañada o deformada. (Consulte las páginas 44 y 45)
El rendimiento del afeitado se deteriora.	▶ Esto puede mejorarse limpiando la afeitadora después de cada afeitado. ▶ Reemplace la lámina exterior o las cuchillas internas cuando alcancen su vida útil. ▶ Aplique aceite.

Si el problema todavía no se ha solucionado, póngase en contacto con la tienda donde compró el aparato o con un centro de servicio autorizado por Panasonic para su reparación.

## Vida útil de la batería

Aproximadamente 3 años. Si el tiempo de funcionamiento es significativamente inferior, incluso después de la carga completa, la batería ha alcanzado el fin de su vida útil. (La vida útil de la batería varía dependiendo del uso y las condiciones de almacenamiento.)



## Quitar y eliminar la batería recargable incorporada

### ATENCIÓN:

Este aparato funciona con una batería de iones de litio que es reciclable. Llame al 1-800-8-BATTERY para obtener información sobre cómo reciclar esta batería.



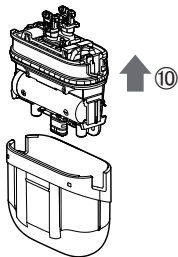
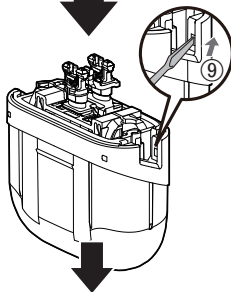
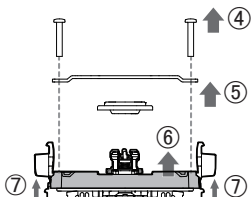
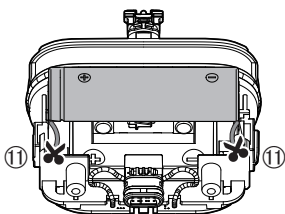
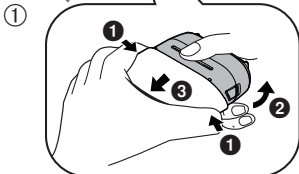
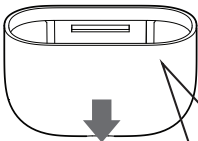
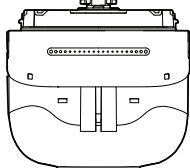
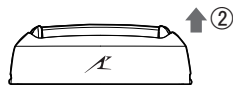
**Este producto tiene una batería recargable integrada.**

**Asegúrese de retirar la batería antes de desechar este producto.**

- Se debe desechar la batería de forma segura.
- Este gráfico solo debe utilizarse para la eliminación del aparato y no para su reparación.
- Si desarma el aparato, dejará de ser a prueba de agua, lo que puede provocar averías.
- Recomendamos que consulte con un distribuidor o al centro de servicio autorizado de Panasonic antes de desechar este producto, a fin de prolongar su vida útil tanto como sea posible.
- Si decide desechar este producto, pero no desea desmontarlo solo para retirar la batería, le recomendamos que lo lleve al centro de servicio autorizado de Panasonic que retirará y reciclará la batería.

### ► **Cómo quitar la batería recargable incorporada**

- Apague este producto antes de retirar la batería. Encienda el aparato y déjelo encendido hasta que la batería esté completamente descargada.
- Siga los pasos ① a ⑪ y como se muestra para desmontar este producto y quitar la batería con un destornillador.
- Mientras desmonta el aparato, tenga cuidado de que no se produzca un cortocircuito en los terminales positivos y negativos de la batería extraída y de aislar los terminales aplicando cinta adhesiva a ellos.
- Si no puede quitar la batería, póngase en contacto con un centro de servicio autorizado.



## Especificaciones

Calificación de salida del adaptador aplicable (se vende por separado)	<b>5.0 V <math>\equiv</math> 1.0 A</b> Cumpliendo con la fuente de alimentación de clase 2 con 5.0 V $\equiv$ 1.0 A
Tiempo de carga	Aprox. 1 hora

Este producto está destinado únicamente para uso doméstico.

### Declaración de Interferencia de la Comisión Federal de Comunicaciones

Este equipo ha sido probado y se encuentra en conformidad con los límites establecidos para dispositivos digitales de la Clase B, en aplicación de lo dispuesto en la Sección 15 de los lineamientos de la FCC. Estos límites han sido diseñados para proporcionar protección razonable contra la interferencia perjudicial en una instalación residencial. Este equipo genera, usa y puede irradiar energía de radio frecuencia y, si no se instala y se usa en conformidad con las instrucciones proporcionadas, podría ocasionar interferencia perjudicial a las radio de comunicación. Sin embargo, no se garantiza que no se presentará ninguna interferencia en una instalación en particular. Si este equipo ocasiona interferencias perjudiciales en la recepción de radio o de televisión, lo cual se puede determinar apagando y encendiendo el equipo, se le pide al usuario tratar de corregir la interferencia mediante la realización de una de las siguientes medidas:

- Cambie de orientación o de lugar la antena de recepción.
- Aumente el espacio de separación entre el equipo y el receptor.
- Conecte el equipo en una toma de corriente que sea de un circuito diferente a aquel en el que está conectado el receptor.
- Póngase en contacto con el distribuidor o con un técnico experimentado en radio/TV para solicitar ayuda.

Precauciones de la FCC: Para garantizar la conformidad de forma continua, instale y use el aparato de acuerdo a las instrucciones proporcionadas. Cualquier cambio o modificación que se realice que no esté aprobado por la parte responsable de la conformidad podría invalidar la autoridad del usuario para usar este equipo.

Este dispositivo cumple con la Parte 15 de las Normas de la FCC. Su funcionamiento está sujeto a las siguientes dos condiciones: (1) Este dispositivo no puede causar interferencias perjudiciales, y (2) este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia recibida, incluyendo interferencias que podrían producir un funcionamiento no deseado.

### **Productos de belleza y cuidado personal**

#### **SOLO PARA EE. UU.**

#### **Calidad de 30 días Satisfacción garantizada**

Si por cualquier motivo no está satisfecho con cualquiera de los productos de belleza y cuidado personal de Panasonic, simplemente devuélvalo al lugar de compra con un comprobante de compra fechado, en su embalaje original, con todos los accesorios, piezas e instrucciones, en un plazo de 30 días a partir de la fecha de compra para un reembolso total. El uso inadecuado o la aplicación incorrecta de este producto anulan la garantía.

### **REGISTRO DEL PRODUCTO**

(Solo para clientes de EE. UU.)

Vaya a [www.shop.panasonic.com/register](http://www.shop.panasonic.com/register) y registre su producto ahora para recibir estos beneficios:

#### **Notificación de seguridad**

Nos comunicamos con nuestros clientes en caso de retirada del producto del mercado

#### **Verificación del propietario**

Prueba de compra en caso de robo o pérdida del producto

#### **Servicio eficiente de garantía**

En caso de que haya algún problema con su producto

Ofertas especiales y promociones de Panasonic

**PARA SU CONVENIENCIA, AHORA DISPONEMOS DE UNA LÍNEA NACIONAL DE LLAMADA GRATIS PARA LA COMPRA DE ACCESORIOS (SOLO EN EE. UU. ); LLAME AL 1-800-332-5368.**



# MEMO

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

# MEMO

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

**IN USA CONTACT:**

Panasonic Corporation of North America  
Two Riverfront Plaza, Newark, NJ 07102-5490

**Service • Assistance • Accessories**  
**Servicio • Asistencia • Accesorios**

<https://shop.panasonic.com/personal-care>  
<https://shop.panasonic.com/support>

<https://www.panasonic.com>

© Panasonic Corporation 2024

© EN, ES

Printed in China  
Impreso en China

ES9700CM3A1551 Y0224-0